

Alcatel **Advanced Reflexes™**

Alcatel **OmniPCX** *Office*



▼
ALCATEL

ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD

Wie diese Anleitung verwenden ?

Sie besitzen jetzt ein digitales Telefon Alcatel Advanced Reflexes. Seine großen Display-Bereiche, der Navigator und die Alphatastatur zeichnen sich durch ihre hohe Ergonomie und ihren großen Benutzungskomfort aus.

• Aktionen



Hörer abheben.



Hörer auflegen.



Beschreibung einer Aktion oder eines Kontexts.

• Navigator



Verschieben der Navigationstaste nach oben, unten, links oder rechts.

• Display und Softkeys



Teilanzeige des Displays.



Softkey.

• Frei programmierbare Tasten und Icons



Direktruf.



Mit einer Taste verbundenes Icon.



Fest programmierte Taste (Funktion wird durch Icon symbolisiert).

• Tastatur



Zifferntastatur.



Alphatastatur.



Spezifische Tasten der Zifferntastatur.

• Audio-Tasten



Lauthören.



Freisprechen.



Einstellung "minus".



Einstellung "plus".

• Weitere programmierte Tasten



Programmierte Taste.



Taste MENÜ.

• Weitere verwendete Symbole



Andere Alternative zur Aktionsfolge.



Wichtige Informationen.

Diesen Symbolzeichen können kleine Icons oder Text hinzugefügt werden. Alle Standardcodes oder persönlich gewählten Funktionscodes sind in der Kennzifferntabelle im Anhang aufgeführt.

Inhaltsverzeichnis

Entdecken Sie Ihr Telefon S.4

1. Erste Schritte..... S.6

Abfrage der Rufnummer und des Namens. Telefonieren und Entgegennehmen eines Anrufs. Initialisieren des Sprachspeichers. Abfragen Ihres Sprachspeichers. Einstellen Ihres Telefons : Tonruf und Display-Kontrast. Programmieren der Direktruffasten. Anbringen der Beschriftungen der frei programmierbaren Tasten.

2. Ihre Anrufe..... S.9

Anrufen. Entgegennehmen eines Anrufs. Anruf Ihres Gesprächspartners über seinen Namen. Anruf über Ihre individuellen Kurzwahlziele. Wahlwiederholung. Anforderung eines automatischen Rückrufs, wenn Ihr interner Gesprächspartner besetzt ist.

3. Bei bestehender Verbindung S.11

Senden in MFV. Anruf eines zweiten Gesprächspartners. Entgegennehmen eines zweiten Anrufs. Umschalten von einem Gesprächspartner zum anderen (Makeln). Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle. Gleichzeitiges Gespräch mit 2 Gesprächspartnern (Konferenz).

4. Ihr Telefon paßt sich an Ihre Bedürfnisse S.13

Programmieren der individuellen Kurzwahl. Persönliches Gestalten Ihrer Begrüssung. Die persönliche Anruferführung: eine einzige Nummer, um Sie zu erreichen. Ändern Ihres persönlichen Paßworts.

5. In Kontakt bleiben..... S.15

Umleiten Ihrer Anrufe auf Ihren Sprachspeicher. Abfragen Ihres Sprachspeichers bei Ihrer Rückkehr. Umleiten Ihrer Anrufe zu einem anderen Telefon. Löschen aller Rufumleitungen bei Ihrer Rückkehr. Aktivieren/Deaktivieren der persönlichen Anruferführung.

6. Der Mannschaftsgeist S.17

Heranholen eines Anrufs. Antwort auf den zentralen Tonruf. Filtern der Anrufe für "Chef/Sekretärinnen"-Gruppen. Senden einer Kopie einer eingegangenen Nachricht.

Garantie und Klauseln..... S.19

Entdecken Sie Ihr Telefon

■ Navigator

Zum Blättern durch mehrere Display-Seiten und zum Auswählen einer Zeile (die untere Zeile ist standardmäßig aktiv).

Obere Zeile



■ Informationstaste

Sie ermöglicht es:

- Infos über Ihr Telefon zu erhalten
- Tasten zu programmieren

Die LED zeigt an, daß Nachrichten vorliegen.

Taste 'Mikro' damit Ihr Gesprächspartner Sie nicht mehr hört.

Taste 'auflegen' Zum Beenden eines Gesprächs oder einer Programmierung.

■ Audiotasten

Lautsprecher:

zum Lauthören eines Gesprächs

zum Verringern der Lautstärke des Lautsprechers oder des Hörers



Zum Erhöhen der Lautstärke des Lautsprechers oder des Hörers

Freisprechen:









zum Anrufen eines Gesprächspartners oder zum Beantworten eines Anrufs ohne Abheben des Hörers

■ Alphatastatur

Diese durch eine Abdeckung geschützte Tastatur ermöglicht das Anrufen über die Namenwahl, die Inanspruchnahme der Nachrichtendienste und die Programmierung. Sie verfügen über ein selbstklebendes 'Memo'-Etikett, das Sie unter die Abdeckung kleben können.

■ Display und Softkeys

Besteht aus 2 Zeilen und mehreren Seiten mit Informationen über Ihren Gesprächspartner sowie die Funktionen, die über die den Display-Zeilen entsprechenden Tasten erreichbar sind.





- | | | | |
|---|--|---|---|
|  Notiz | Wiederholen einer Nummer Ihrer Wahl. |  Rufuml | Umleiten Ihrer Anrufe zu einem anderen Telefon. |
|  Schlöss | Wahl von externen Rufnummern gesperrt. |  Seite | Bei Bedarf Anzeige weiterer Informationen. |
|  Termin | Einen Termin eingeben. |  TelApp | Persönliche Gestaltung Ihres Telefons. |
|  Holen | Heranholen eines Anrufs. |  Operat | Telekommunikationsdaten programmieren. |

■ Frei programmierbare Tasten und Icons




Zum Anrufen eines Gesprächspartners, zur Aktivierung eines Dienstes oder zum Managemet Ihrer Anrufe.

Jeder dieser Tasten ist ein Icon zugeordnet:






Verbindungs-Icons:

-  Ankommender Anruf (blinkend).
-  Bestehende Verbindung.
-  Verbindung wird gehalten.
-  Gemeinsam gehaltene Verbindung.

Funktions-Icons:

-  Funktion aktiviert.
-  Nachricht liegt vor.
-  Leitung oder Nebenstelle belegt.

Fest programmierte Funktionstasten:

-  Umleiten der Anrufe zu einem anderen Telefon.
-  Zugang zu den verschiedenen Nachrichtendiensten.
-  Zugang zur individuellen Kurzwahl.
-  Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle.
-  Zum Aufrufen der ISDN-Dienste.

1.1

Abfrage der Rufnummer und des Namens



Diese Taste zweimal betätigen.

1.2

Telefonieren und Entgegennehmen eines Anrufs

• Telefonieren :



Abheben

ODER



Freisprechen



externe
Gespräche



Rufnummer des
Gesprächspartners
wählen

• Entgegennehmen eines Anrufs :



Abheben

ODER



Freisprechen

1.3

Initialisieren des Sprachspeichers

Die LED blinkt



Eingeben Ihres Paßworts, dann
Aufzeichnen Ihres Namens nach den
Anweisungen der Sprachführung



Das Paßwort wird zum Zugang zu Ihrem Sprachspeicher und zur Sperrung Ihres Telefons verwendet.

1.4

Abfragen Ihres Sprachspeichers



Meldng



Nachr.

Paßwort

Anzeige der Identität des
Gesprächspartners am Display

Nächst

ODER

Vorher

Auswählen der gewünschten
eingegangenen Nachricht

Play

1.5

Einstellen Ihres Telefons : Tonruf und Display-
Kontrast

TelApp

Telef.

Rufton

ODER

Kntrst

mehrmaliges Betätigen auf

Rufton

ODER

LautS+

ODER

Displ.

ODER

Icon

OK



Programmieren der Direktruffasten



eine
programmierte
Taste betätigen



aktueller Wert
der gewählten
Taste

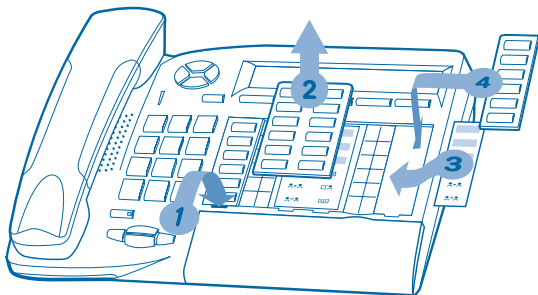


die Nummer
eingeben



Anbringen der Beschriftungen der frei programmierbaren Tasten

Die bedruckten Beschriftungen, die zum Lieferumfang Ihres Telefons gehören, unter den frei programmierbaren Tasten anbringen.



1. Einen Gegenstand mit flachem Ende in die Kerbe einführen (1 Kerbe pro Tastenblock).
2. Die Abdeckung hochklappen.
3. Die bedruckte Beschriftung einlegen.
4. Die Abdeckung wieder herunterklappen.

2

Ihre Anrufe

2.1

Anrufen



Abheben

ODER



Freisprechen

ODER

Programmierte
Leitungstaste

ODER

Rufnummer
direkt
wählen

Für außerhalb wählen Sie die '0' .
Zur Vermittlung wählen Sie die '10'.

2.2

Entgegennehmen eines Anrufs



Abheben

ODER



Freisprechen

2.3

Anruf Ihres Gesprächspartners über seinen Namen



Anzeige der Identität des
Gesprächspartners am Display

Rufen



die ersten
Buchstaben des
Namens eingeben

2.4

Anruf über Ihre individuellen Kurzwahlziele



Anzeige der 10 ersten
Kurzwahlnummern am
Display



In der
Namenliste
blättern

Monika



den gewünschten
Gesprächspartner
anrufen



Zur Programmierung Ihres individuellen Kurzwahlverzeichnis siehe Abschnitt 'Programmieren der individuellen Kurzwahl'.

2.5

Wahlwiederholung

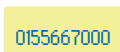


zuletzt
gesendete
Nummer
(WW)

ODER



zuvor
gespeicherte
Nummer



gewählte
Nummer

2.6

Anforderung eines automatischen Rückrufs, wenn Ihr interner Gesprächspartner besetzt ist

Ihr Gesprächspartner
antwortet nicht



3

Bei bestehender Verbindung

Bei bestehender Verbindung können Sie verschiedene Funktionen durchführen, wie einen zweiten Gesprächspartner anrufen, oder Ihren Gesprächspartner an einen anderen Apparat weiterleiten.

3.1

Senden in MFV

Bei bestehender Verbindung müssen Sie manchmal in MFV senden: z.B. im Rahmen eines Sprachservers, einer automatischen Vermittlung oder eines fernabgefragten Anruferbeantworters. Die Funktion wird bei Ende der Verbindung automatisch aufgehoben.

während des Gesprächs



zum Aktivieren



zum Deaktivieren

3.2

Anruf eines zweiten Gesprächspartners

Anruf eines zweiten Gesprächspartners bei bestehender Verbindung.



Nummer direkt wählen

ODER



die ersten Buchstaben des Namens eingeben

ODER



Leitungstaste



der erste Gesprächspartner wird in Warteposition gelegt

3.3

Entgegennehmen eines zweiten Anrufs

Bei bestehender Verbindung versucht eine zweite Person, Sie zu erreichen.

Müller Martin

der Name oder die Nummer des Anrufenden blinkt 3 Sekunden lang



Betätigen der Leitungstaste, deren LED blinkt



der erste Gesprächspartner wird in Warteposition gelegt

3.4 Umschalten von einem Gesprächspartner zum anderen (Makeln)

Bei bestehender Verbindung mit einem Gesprächspartner befindet sich ein zweiter in Warteposition.

Um das Gespräch mit ihm wiederaufzunehmen:



der erste Gesprächspartner wird in Warteposition gelegt

Betätigen der Leitungstaste, deren LED blinkt

3.5 Verbinden des Gesprächs an eine andere Nebenstelle

Weiterleitung Ihres Gesprächspartners an einen anderen Apparat bei bestehender Verbindung.



Nummer des Zielapparats



Verbinden

ODER

Verb.



3.6 Gleichzeitiges Gespräch mit 2 Gesprächspartnern (Konferenz)

Bei bestehender Verbindung mit einem Gesprächspartner befindet sich ein zweiter in Warteposition.



Dreiergespräch



Annullieren der Konferenz und Wiederaufnahme des Gesprächs mit Ihrem ersten Gesprächspartner



Beenden sämtlicher Gespräche

4

Ihr Telefon paßt sich an Ihre Bedürfnisse

4.1

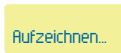
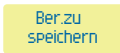
Programmieren der individuellen Kurzwahl

einen Softkey
betätigenNamen Ihres
Gesprächspartners
eingebenRufnummer des
Gesprächspartners
eingeben

4.2

Persönliches Gestalten Ihrer Begrüßung

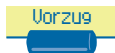
Sie können die Standardbegrüßung durch eine persönliche Begrüßung ersetzen.

Zum Beginnen
der
Aufzeichnung

Aufzeichnung



ODER

Ende der
Aufzeichnung

Bestätigen

Zurück zur Standardbegrüßung

4.3

Die persönliche Anruferführung: eine einzige Nummer, um Sie zu erreichen



TelApp

PerAtt

NrMenü

Umleitungstyp
wählen

IntNum

UND/ODER

ExtNum

Rufnummer eines
Kollegen oder Ihrer
Assistentin eingebenEingabe einer
externen
Rufnummer

UND/ODER

Handy

UND/ODER

Operat

Rufnummer Ihres
Handies oder Ihres
DECTs eingebenAktivieren /
Deaktivieren der
Verbindung zur
Vermittlung

4.4

Ändern Ihres persönlichen Paßworts

Das Paßwort wird zum Zugang zu Ihrem Sprachspeicher und zur Sperrung Ihres Telefons verwendet. Das Paßwort ist 1515, solange Ihr Sprachspeicher nicht initialisiert wurde.



TelApp

Benutz

Paßwort

altes Paßwort
(4 Ziffern)neues Paßwort
(4 Ziffern)

OK

Alcatel OmniPCX Office leitet Ihre Anrufe auf Ihren Sprachspeicher ohne Handlung ihrerseits um.

5.1

Umleiten Ihrer Anrufe auf Ihren Sprachspeicher



Rufuml



Umleitungstyp

5.2

Abfragen Ihres Sprachspeichers bei Ihrer Rückkehr

Die LED Ihres Telefons zeigt an, daß Nachrichten vorliegen.



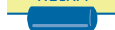
Meldng



Anzeige der Anzahl neuer und alter Nachrichten

Paßwort

Nachr.



Anzeige des Namens des Absenders, des Datums, der Uhrzeit und des Rangs der Nachricht

Vorher



ODER

Nächst



ODER

Play



Auswählen der gewünschten eingegangenen Nachricht

Hören der Nachricht

ODER

Lösche



ODER



Rufen



Löschen der Nachricht

Zurückrufen des Absenders der Nachricht

ODER

Kopie



die Nachricht kopieren

5.3

Umleiten Ihrer Anrufe zu einem anderen Telefon



Nummer
des
Zielapparats

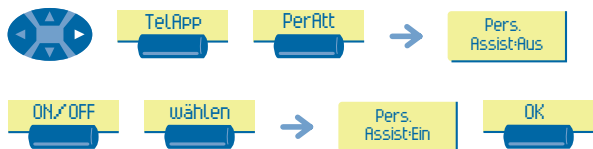
5.4

Löschen aller Rufumleitungen bei Ihrer Rückkehr



5.5

Aktivieren/Deaktivieren der persönlichen Anruferführung



Bestätigen

6.1

Heranholen eines Anrufs

Holen



IndHol



Nummer des
Telefons, das
klingelt

6.2

Antwort auf den zentralen Tonruf

Entgegennahme der Anrufe für die Vermittlung bei Abwesenheit derselben.

zentraler Tonruf

Holen



GeHoln



6.3

Filtern der Anrufe für 'Chef/Sekretärinnen'-Gruppen



Ihre Anrufe werden von einer
gewählten Person (Sekretärin
usw.) gefiltert



programmierte
Taste "Ch/
Sek"

dieselbe Taste
zum Annullieren

Senden einer Kopie einer eingegangenen Nachricht



Meldng

Anzeige der Anzahl neuer und
alter Nachrichten

Paßwort

Nachr.

Nächst

ODER

Vorher

die zu kopierende Nachricht durch
mehrmals hintereinander Betätigen
auswählen

Kopie



ODER

Nummer
des
ZielapparatsName des
Ziels

OK

Senden

ODER

Aufz.

die Nachricht
abschickenAufzeichnung eines
Kommentars

Garantie und Klauseln

Abgesehen von der gesetzlichen Garantie wird für dieses Gerät eine einjährige Garantie einschließlich Ersatzteile und Lohnkosten ab Rechnungsdatum eingeräumt.

Wenn die gesetzlich gültige Garantie in Ihrem Land die Dauer von einem Jahr überschreitet, gilt lediglich die gesetzliche Garantie.

Bei versuchter Geltendmachung der Garantie wird die Vorlage der Rechnung verlangt. Diese Garantie gilt jedoch nicht für Schäden auf Grund folgender Ursachen: unsachgemäßer Gebrauch im Gegensatz zu den in diesem Benutzerhandbuch aufgeführten Anweisungen, durch natürliche Abnutzung entstandene Defekte oder Schäden, Schäden durch äußeren Einfluss (z.B.: Anstoßen, Sturz, Aussetzen einer Feuchtigkeitsquelle usw.), unsachgemäße Installation oder Änderungen bzw. Reparaturen durch nicht vom Hersteller oder Händler zugelassene Personen.

Konformitätserklärung

Wir, Alcatel Business Systems, erklären daß, das Produkt Alcatel Advanced Reflexes als mit den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/CE des Europäischen Parlaments und des Europarats übereinstimmend angesehen wird.

Jede nicht genehmigte Änderung des Produkts macht diese Konformitätserklärung ungültig. Auf schriftliche Anfrage an folgende Adresse können Sie eine Kopie des Originals dieser Konformitätserklärung erhalten:

Alcatel Business Systems - Technical Services - Customer Care
1, route du Dr. Albert Schweitzer - F 67408 Illkirch Cedex - France

Die CE-Kennzeichnung zeigt an, daß der Apparat mit folgenden Richtlinien übereinstimmt:



Bestimmte Funktionen Ihres Telefons sind softwareschlüsselpflichtig, oder sind nach Programmierung durch Ihren Installateur zugänglich. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.alcatel.com

Copyright © Alcatel Business Systems. 2001. Alle Rechte vorbehalten.
Alcatel Business Systems behält sich im Interesse ihrer Kunden das Recht vor, die Merkmale ihrer Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.
Alcatel Business Systems - 32, avenue Kléber, F-92707 Colombes Cedex
Eintragung in das Handelsregister Paris 602 033 185
3EH 21001 APAA Ed.01